COMPAÑÍA PARAGUAYA
**DE COMUNICACIONES**
SOCIEDAD ANÓNIMA

COPACO
Nuestra Compañía

## ADENDA Nº 1 AL CONTRATO Nº 68/2014.-

Entre la ***COMPAÑÍA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES SOCIEDAD ANÓNIMA – COPACO S.A***, con domicilio en la casa de las calles Alberdi Nº 531 e/ Oliva y Gral. Díaz, primer piso, Edificio Gral. Bernardino Caballero, en Asunción, Capital de la Republica del Paraguay representado en este acto por el Presidente del Directorio ***ECON. EDUARDO NERI MARTINEZ GONZALEZ***, con RUC Nº 80023541-0; en adelante ***"LA CONTRATANTE"***, por una parte; y por la otra, la Firma ***LAYA CONSTRUCCIONES S.A.,*** con domicilio en la calle Cerro León Nº 249 entre Yegros e Iturbe, en Asunción, representada en acto por el Señor ***CARLOS ADOLFO AYALA MORENO***, con Cèdula de Identidad Civil Nº 3.014.389 y la Señora ***ELENA BEATRIZ AYALA MORENO***, con Cédula de Identidad Civil Nº 3.014.388, Presidente y Director Titular de la citada empresa, con RUC Nº 80020494-8, en adelante ***"EL CONTRATISTA"***, denominadas en conjunto **"LAS PARTES"** e individualmente **"PARTE"** y de acuerdo a la Resolución del Directorio, según Acta Nº 43 de fecha 10 de setiembre de 2015 convienen en celebrar la presente Adenda al Contrato Nº 68/14 que se regirá por las siguientes Clausulas:

**CLÁUSULA PRIMERA: ANTECEDENTES.**

En fecha 06 de Noviembre de 2014, ***LAS PARTES*** celebran el Contrato Nº 68/2014 para la ***PRESTACIÓN DEL SERVICIO DE LIMPIEZA EN EDIFICIOS Y CENTRALES DE LA COMPAÑÍA EN LA CAPITAL E INTERIOR DEL PAÍS*** (LOTES NROS. 4, 15, 16, y 17), en el marco de la Licitación Pública Nacional Nº 06/2014, de conformidad al Acta del Directorio Nº 47 de fecha 23 de Septiembre de 2014.

**CLÁUSULA SEGUNDA: OBJETO.**

La presente Adenda tiene por objeto dar cumplimiento a la resolución del Directorio de la Compañía que autoriza la prórroga del plazo Contractual, por 2 (dos) meses y en consecuencia ampliar la vigencia del Contrato y de la Póliza de Garantía de Cumplimiento.

El costo del servicio será Gs.331.046.184 (Guaraníes Trescientos Treinta y Un Millones Cuarenta y Seis Mil Ciento Ochenta y Cuatro) IVA incluido; por dos (2) meses conforme al detalle de la planilla que se anexa a la Presente Adenda.-

La ampliación de la Póliza debe ser presentada por el PROVEEDOR, dentro de los 5 (cinco) días hábiles, a partir de la suscripción de la presente Adenda, de conformidad a lo previsto en el Art. 63 de la Ley Nº 2051/2003 "*De Contrataciones Públicas*".-

**CLÁUSULA TERCERA: INALTERABILIDAD.**

Queda claramente establecido que se mantienen vigentes todos los términos y condiciones del Contrato Nº. 68/2014, en todo aquello que no se oponga a lo dispuesto en la presente Adenda.-

En señal de conformidad, LAS PARTES suscriben la Adenda Nº. 1 al Contrato Nº 68/2014, constituidas por 2 (dos) paginas, en tres (3) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto, en la Ciudad de Asunción, Capital de la República del Paraguay, a los 23 días del mes de setiembre del año dos mil quince.-

**SR. CARLOS ADOLFO AYALA MORENO**
Presidente
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

**SRA. ELENA BEATRIZ AYALA MORENO**
Director Titular
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
Tel.: 371.154
371.342

**ECON. EDUARDO NERI MARTINEZ GONZALEZ**
Presidente del Directorio
**COPACO S.A.**

COPACO S.A.

COMPAÑÍA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES S.A.
Edificio Gral. Bernardino Caballero
Alberdi e/ Oliva y Gral. Díaz
Asunción - Paraguay

**CÓDIGO DE CATÁLOGO: 76111501-001**

| ÍTEM | LOCAL | UNIDAD DE MEDIDA | CANTIDAD MESES | DÍAS LABORALES | CANTIDAD MIN. DE PERSONAL | HORAS DE TRABAJO | PRECIO UNITARIO MENSUAL (IVA incluido si correspondiese) | PRECIO TOTAL POR 2 MESES (IVA incluido si correspondiese) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **LOTE 4 - DISTRITO Nº 4** | | | | | | | |
| 1 | VILLARRICA CENTRAL | MES | 2 | LUNES A VIERNES | 2 | 6 | 3.314.904 | 6.629.808 |
| 2 | COLONIA INDEPENDENCIA CENTRAL | MES | 2 | | 1 | 3 | 809.200 | 1.618.400 |
| 3 | ITURBE CENTRAL | MES | 2 | | 1 | 3 | 809.200 | 1.618.400 |
| 4 | MAURICIO JOSE TROCHE CENTRAL | MES | 2 | | 1 | 3 | 809.202 | 1.618.404 |
| **TOTAL LOTE 4** | | | | | **5** | **15** | 5.742.506 | 11.485.012 |

**SR. CARLOS ADOLFO AYALA MORENO**
Presidente
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
Tel.: 371.154
371.342

**SRA. ELENA BAETRIZ AYALA MORENO**
Director Titular
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

**ECON. EDUARDO NERI MARTINEZ GONZALEZ**
Presidente del Directorio
**COPACO S.A.**

COMPAÑÍA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES S.A.
Edificio Gral. Bernardino Caballero
Alberdi e/ Oliva y Gral. Díaz
Asunción - Paraguay

COPACO S.A.

**CÓDIGO DE CATÁLOGO: 76111501-001**

| ÍTEM | LOCAL | UNIDAD DE MEDIDA | CANTIDAD MESES | DÍAS LABORALES | CANTIDAD MIN. DE PERSONAL | HORAS DE TRABAJO | PRECIO UNITARIO MENSUAL (IVA incluido si correspondiese) | PRECIO TOTAL POR 2 MESES (IVA incluido si correspondiese) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **LOTE 15 - DISTRITO Nº 15** | | | | | | | |
| 1 | VILLA HAYES CENTRAL | MES | 2 | LUNES A VIERNES | 2 | 5 | 2.787.724 | 5.575.448 |
| 2 | BENJAMIN ACEVAL | MES | 2 | | 1 | 3 | 816.129 | 1.632.258 |
| **TOTAL LOTE 15** | | | | | **3** | **8** | 3.603.853 | 7.207.706 |

**SR. CARLOS ADOLFO AYALA MORENO**
Presidente
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
Tel.: 371.154
371.342

**SRA. ELENA BAETRIZ AYALA MORENO**
Director Titular
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

**ECON. EDUARDO NERI MARTINEZ GONZALEZ**
Presidente del Directorio
**COPACO S.A.**

COMPAÑÍA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES S.A.
Edificio Gral. Bernardino Caballero
Alberdi e/ Oliva y Gral. Díaz
Asunción - Paraguay

OPACO S.A.

**CÓDIGO DE CATÁLOGO: 76111501-001**

| ÍTEM | LOCAL | UNIDAD DE MEDIDA | CANTIDAD MESES | DÍAS LABORALES | CANTIDAD MIN. DE PERSONAL | HORAS DE TRABAJO | PRECIO UNITARIO MENSUAL (IVA incluido si correspondiese) | PRECIO TOTAL POR 2 MESES (IVA incluido si correspondiese) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **LOTE 17 - CAPITAL Y PERIFÉRICOS** | | | | | | | | |
| 1 | Central I | MES | 2 | LUNES A VIERNES | 8 | 6 | 12.830.603 | 25.661.206 |
| 2 | Energía y Climatización - Gerencia de Facturación - Caseta de Vigilancia | MES | 2 | | 7 | 6 | 11.226.473 | 22.452.946 |
| 3 | Central II - Mayor Bullo - Gral. Bruguez - Planificación - Dpto. Telegestión - Cabinas | MES | 2 | LUNES A SÁBADO | 10 | 6 | 19.051.899 | 38.103.798 |
| 4 | Estación Terrena - Caseta de Vigilancia | MES | 2 | | 4 | 6 | 6.416.871 | 12.833.742 |
| 5 | Centro Médico | MES | 2 | | 2 | 6 | 3.210.004 | 6.420.008 |
| 6 | Edificio Marconi | MES | 2 | | 3 | 6 | 4.813.437 | 9.626.874 |
| 7 | Gerencia de Logística - Taller Mecánico | MES | 2 | | 2 | 6 | 3.210.004 | 6.420.008 |
| 8 | Archivo Central | MES | 2 | | 1 | 6 | 1.606.571 | 3.213.142 |
| 9 | Edificio San Esteban | MES | 2 | | 5 | 6 | 8.020.303 | 16.040.606 |
| 10 | Edificio Ex I.P.T. | MES | 2 | | 5 | 6 | 8.020.303 | 16.040.606 |
| 11 | Edificios Ahorros Paraguayos - Gerencia Comercial | MES | 2 | | 5 | 6 | 8.020.303 | 16.040.606 |
| 12 | Edificio Licitación y Contratos | MES | 2 | LUNES A VIERNES | 1 | 6 | 1.606.571 | 3.213.142 |
| 13 | Luque Isla Bogado - Almacenes - Planta Receptora - Radio y Caseta de Vigilancia | MES | 2 | | 4 | 6 | 6.416.871 | 12.833.742 |
| **LOTE 17 - CENTROS DE ATENCIÓN AL PÚBLICO** | | | | | | | | |
| 14 | CAP Palacio de Justicia | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 15 | CAP 15 de Agosto | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 16 | CAP Palma | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 17 | CAP I.P.S. | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 18 | CAP Aeropuerto Internacional | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 19 | CAP Saturio Ríos - San Lorenzo | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 20 | CAP Piquete Cue - Limpio | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 21 | Santa Clara - Legión Civil Extranjera c/ Mcal. López | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 22 | CAP - Valle Pucu | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 23 | CAP - Terminal | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 24 | Oficina Ypane | MES | 2 | | 1 | 4 | 805.408 | 1.610.816 |
| 25 | CAP Fernando de la Mora - Gcia. Interior | MES | 2 | | 3 | 5 | 4.012.274 | 8.024.548 |
| 26 | CAP Acceso Sur | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| **LOTE 17 - EDIFICIOS** | | | | | | | | |
| 27 | Barrio Obrero | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 28 | Capiatá Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 29 | Emboscada | MES | 2 | | 1 | 4 | 1.072.464 | 2.144.928 |
| 30 | Fernando de la Mora Central y Caseta de Vigilancia | MES | 2 | | 3 | 5 | 4.012.274 | 8.024.548 |
| 31 | Lambaré Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
Tel.: 371.154
371.342

PACO S.A.

| ÍTEM | LOCAL | UNIDAD DE MEDIDA | CANTIDAD MESES | DÍAS LABORALES | CANTIDAD MIN. DE PERSONAL | HORAS DE TRABAJO | PRECIO UNITARIO MENSUAL (IVA incluido si correspondiese) | PRECIO TOTAL POR 2 MESES (IVA incluido si correspondiese) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32 | Limpio Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 33 | Luque Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 34 | Mariano Roque Alonso - Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 35 | Ñemby Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 36 | Planta Trasmisora - Caseta de Vigilancia - Botánico | MES | 2 | | 1 | 4 | 1.072.464 | 2.144.928 |
| 37 | San Lorenzo Central y Caseta de Vigilancia | MES | 2 | | 3 | 4 | 3.211.115 | 6.422.230 |
| 38 | San Antonio Central | MES | 2 | | 1 | 4 | 1.072.464 | 2.144.928 |
| 39 | San Vicente Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 40 | Santa María Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 41 | Tembetary Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 42 | Trinidad Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 43 | Villa Morra Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 44 | Villa Elisa Central | MES | 2 | | 2 | 4 | 2.141.789 | 4.283.578 |
| 45 | Aregua Central | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 46 | Ypacarai Central | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 47 | Itaugua Central | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.408 | 1.610.816 |
| 48 | Guarambare Central | MES | 2 | | 1 | 3 | 805.420 | 1.610.840 |
| **TOTAL LOTE 17** | | | | | **111** | **205** | **149.633.065** | **299.266.130** |

**RESUMEN**

| | |
|---|---|
| LOTE NRO. 4 (DISTRITO DE VILLARRICA) | 5.742.506 |
| LOTE NRO. 15 (DISTRITO DE VILLA HAYES) | 3.603.853 |
| LOTE NRO. 16 (DISTRITO DE FILADELFIA) | 6.543.668 |
| LOTE NRO. 17 - CAPITAL Y PERIFERICOS | 149.633.065 |
| **TOTAL MENSUAL** | **165.523.092** |

Obs.: El Monto Total por los 2 (dos) meses asciende a Gs. 331.046.184 (Guaranies Trescientos Treinta y Un Millones Cuarenta y Seis Mil Ciento Ochenta y Cuatro)

**SR. CARLOS ADOLFO AYALA MORENO**
Presidente
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
Tel.: 371.154
371.342

**SRA. ELENA BAETRIZ AYALA MORENO**
Director Titular
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

**ECON. EDUARDO NERI MARTINEZ GONZALEZ**
Presidente del Directorio
**COPACO S.A.**

COPACO S.A.

COMPAÑÍA PARAGUAYA DE COMUNICACIONES S.A.
Edificio Gral. Bernardino Caballero
Alberdi e/ Oliva y Gral. Díaz
Asunción - Paraguay

**CÓDIGO DE CATÁLOGO: 76111501-001**

| ÍTEM | LOCAL | UNIDAD DE MEDIDA | CANTIDAD MESES | DÍAS LABORALES | CANTIDAD MIN. DE PERSONAL | HORAS DE TRABAJO | PRECIO UNITARIO MENSUAL (IVA incluido si correspondiese) | PRECIO TOTAL POR 12 MESES (IVA incluido si correspondiese) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | **LOTE 16 - DISTRITO Nº 16** | | | | | | | |
| 1 | FILADELFIA CENTRAL | MES | 2 | LUNES A VIERNES | 2 | 6 | 3.314.904 | 6.629.808 |
| 2 | MCAL. ESTIGARRIBIA CENTRAL | MES | 2 | | 1 | 4 | 1.076.255 | 2.152.510 |
| 3 | LOMA PLATA CENTRAL | MES | 2 | | 1 | 4 | 1.076.255 | 2.152.510 |
| 4 | COLONIA NEULAND CENTRAL | MES | 2 | | 1 | 4 | 1.076.254 | 2.152.508 |
| **TOTAL LOTE 16** | | | | | **5** | **18** | 6.543.668 | 13.087.336 |

**SR. CARLOS ADOLFO AYALA MORENO**
Presidente
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

**SRA. ELENA BAETRIZ AYALA MORENO**
Director Titular
**LAYA CONSTRUCCIONES S.A.**

LAYA CONSTRUCCIONES S.A.
Tel.: 371.154
371.342

**ECON. EDUARDO NERI MARTINEZ GONZALEZ**
Presidente del Directorio
**COPACO S.A.**